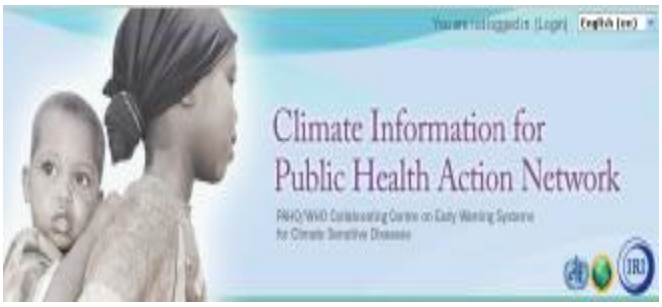
Información Climática para la Acción en Salud Publica (ICASP)

Instituto de Verano

Noticias desde el terreno

Mayo 2010

Vol. 2 Numero 3



Contenido

Editorial	1
Actualizaciones	2
Entrevista	4
Próximos Cursos	5
Próximos Eventos	5
Publicaciones Recientes	6
Enlaces de Interés	9
Información de Contacto	9
Citación en Internet	9

.

Esta edición proveerá noticias sobre lo último que están haciendo los ex alumnos y facilitadores del instituto de verano, actividades de los grupos de clima y salud, sobre eventos y cursos que se realizaran en el próximo trimestre al igual que noticias sobre posibles oportunidades de colaboración .

Editorial

En esta oportunidad en que nos estamos preparando para realizar el Tercer Instituto de Verano en Información Climática para la Salud Pública, nos gustaría comentar las razones por las cuales se esta desarrollando el Instituto de Verano, además de proveer actualizaciones en el trabajo que vienen adelantando nuestros exalumnos, facilitadores, y los grupos de trabajo en Clima y Salud.

El Instituto de Verano (SI, por su siglas en inglés) surgió por los vacíos que se encontraron en la comunidad de salud publica en el conocimiento, metodologías, herramientas, datos y recursos disponibles para mejorar la gestión de riesgos relacionados con el clima. Esto también incluye la falta de textos y material educativo que pueden ser usados para generar evidencia de la importancia que tiene la información climática en el sector de la salud pública. Para satisfacer esta necesidad, el SI comenzó con el desarrollo de un plan de estudios y redes de aprendizaje que los participantes pueden utilizar, mejorar y utilizar en sus propias comunidades.

Actualmente, estamos desarrollando un curriculum en Clima y Salud Pública, así como también trabajando en el diseño de una red de Información Climática para la Acción en Salud Pública, en aras de proveer a los profesionales de salud con conocimiento, metodologías, herramientas e información para mejorar la gestión del riesgo en enfermedades sensibles al clima y así mejorar los resultados en salud pública. Aquellos que deseen participar en el desarrollo del curriculum y redes de capacitación pueden contactar a Gilma Mantilla (mantilla@iri.columbia.edu).

Es importante insistir en que la información global sólo puede ayudar a informar a los tomadores de decisión en salud pública de forma real cuando se combina con datos locales y se integra en su propio contexto. Actualmente la falta de concordancia entre el conocimiento global y local esta limitando la capacidad de investigación para tratar los desafíos de salud pública en los hemisferios Norte y Sur. Crear una red internacional de profesionales de la salud pública, investigadores y comunidades que compartan sus mejores prácticas y lecciones aprendidas desde ambos hemisferios puede ayudar a superar estas limitaciones.

Información Climática para la Acción en Salud Publica (ICASP)

Instituto de Verano

Noticias desde el terreno

Mayo 2010

Vol. 2 Numero 3

Basados en la respuesta de los ex-alumnos del Instituto de Verano, el Instituto Internacional de Investigación para Clima y la Sociedad (IRI, siglas en ingles) y sus socios (Escuela de Salud Pública Mailman y CIESIN) están convencidos que el Instituto de Verano es una plataforma valiosa para crear una red global de profesionales enfocados en la política y práctica de la salud pública y eventos climáticos. Esperamos continuar ofreciendo este tipo de cursos para seguir generando puentes que eviten los vacíos de información climática que experimenta la comunidad de salud pública.

Actualizaciones

Ex-alumnos



Ex-alumna Joy Guillemot (SI 08) es oficial técnica en clima y salud de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en Ginebra, Suiza. Joy está trabajando en el lanzamiento del primer proyecto piloto a nivel mundial para la adaptación en salud pública al cambio climático, junto con el PNUD. Este proyecto esta financiado por Fondo Global del Medio Ambiente (GEF) – Fondo Especial de Cambio Climático (SCCF). Este proyecto incluye siete regiones piloto y tienen como objetivo "fortalecer la capacidad de adaptación de las instituciones nacionales del sistema de salud pública, incluyendo los profesionales a nivel local , para responder a los riesgos climáticos" El proyecto será implementado por los Ministros de Salud y otros socios estratégicos en Barbados, Bhután, China, Fiji, Kenia, Jordania, y Uzbekistán. Cada región ha definido diferentes prioridades de salud sensibles al clima pero todas las regiones cumplirán con los siguientes objetivos: mejorar los sistemas de alerta temprana y respuesta oportuna ; fortalecer la capacidad de los actores nacionales para tomar decisiones basadas en los sistemas de alerta temprana; conducir intervenciones específicas de reducción de riesgos de salud; y documentar y compartir lecciones aprendidas para hacer frente a los riesgos de salud asociados con el cambio climático.

Al final este proyecto identificará las mejores prácticas y los retos comunes para abordar los riesgos de salud asociados con la variabilidad y el cambio climático. Así mismo contribuirá en el desarrollo de recursos técnicos, redes de trabajo, y mecanismos de aprendizaje para apoyar a países del todo el mundo en la protección de la salud frente a los riesgos climáticos. Más información: http://bit.ly/aukYKk





Ex-alumna (SI08) y facilitadora (SI09) Laurence Cibrelus – Facilitador (SI09) Remi Cousin asistieron a Antananarivo, Madagascar, para implementar el Segundo Curso "Aprender haciendo un Proyecto: Curso de entrenamiento para el Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (Servicio Meteorológico) y el Ministerio de Salud en el uso de información meteorológica, climática y de salud". Laurence y Remi también hicieron parte del Primer Curso de ICASP en Madagascar en Octubre del 2009. Ambos cursos se realizaron con el apoyo del Grupo de Trabajo de Clima y Salud de Madagascar (GTCS), OMM, OMS, el Instituto Pasteur, el Ministerio de Salud y el Servicio Meteorológico. Desde el primer curso, pequeños proyectos se han ido implementando por sub-grupos de enfermedades, enriqueciendo aún más el entrenamiento (uno basado en el curriculum ICSP desarrollado por el Instituto de Verano del IRI) con los datos y necesidades locales. El curso de 5 días también contó con sesiones innovadoras desde el punto de vista científico y financiero como la presentación realizada por OMS sobre Como escribir una propuesta exitosa? y la presentación del IDRC (Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, Canadá) para invitar a los participantes a enviar propuestas de salud y clima. Con este contexto el GTCS se propone incluir en su plan de trabajo futuro iniciativas que involucren universidades locales. En este mismo curso se hizo posible la firma del memorando de entendimiento, formalizando la alianza entre el IRI y el Servicio Meteorológico y el Ministerio de Salud. Este evento se realizó el Día Meteorológico Mundial (23 de Marzo) con los respectivos directores de las instituciones, y fue cubierto por la televisión, radio y medios impresos nacionales. La OMS y

el IPM también estuvieron presentes. El apoyo fue provisto por la OMM.



Ex-alumna Entrenamiento en Madagascar 08-09) Yolande Nirina Raoelina Rajaona , ella hace parte del Grupo de Trabajo en Clima y Salud en (GTCS) Madagascar . Ella participó en la Primera Conferencia de Ministros Responsables de la Meteorología en África. De acuerdo con Yolande, en las ultimas décadas en el África han emergido nuevas enfermedades las cuales todas pudieran generar epidemias y están relacionadas con el clima. Por lo anterior ella cree que es muy importante que los profesionales de clima y salud trabajen mancomunadamente para controlar las enfermedades emergentes.

Otras de las actividades que se han adelantado en Madagascar teniendo como marco de referencia el Plan Bianual de trabajo el cual involucra al Ministerio de Salud , el Servicio de Meteorología y organizaciones internacionales como OMM y OMS , es que el grupo de clima y salud de Madagascar ha adelantado dos cursos de entrenamiento e implementado boletines meteorológicos mensuales que se distribuyen a la comunidad de salud con el fin de que conozcan el pronostico del clima y puedan diseminar la información a nivel regional y local para la toma de decisiones.



SI08 y SI09 Facilitator Simon Mason participó en la reunión del lanzamiento del proyecto VIGIRisC (siglas en francés de Sistema africano de Alerta Temprana y Servicios de Asesoria para proyectos de Clima). Este es un proyecto financiado por Francia para ser ejecutado por el Centro Africano de Aplicaciones Meteorológicas para el Desarrollo (ACMAD, por sus siglas en inglés) durante tres anos. Su objetivo es mitigar los riesgos asociados a variabilidad climática en África a través de sistemas de alertas temprana y servicios para regiones sensibles al clima. ViGIRisc se basa en la colaboración de profesionales de diferentes sectores de la sociedad y la comunidad meteorológica para identificar los productos y servicios que pueden fortalecerse o desarrollarse. El taller de dos días, realizado el 24 y 25 de Marzo del 2010 en Addis Ababa, incluyó conferencias magistrales y presentaciones de estudios de casos sobre el tema del proyecto; también incluyó mesas de trabajo para identificar las necesidades y la elaboración de un plan de acción. Durante este taller, Simon presento el "Estudio de Caso en Sistemas de Alerta Temprana: Clima y Salud"

Grupo de Trabajos Clima y Salud

Etiopía

Abere Mihretie, participó en la Primera Conferencia de Ministros Responsables para la Meteorología en África como representante del Grupo de Trabajo de Clima y Salud en Etiopía. En el evento, él describió las estrategias utilizadas para fortalecer el trabajo interdisciplinario entre los sectores de salud y clima. También informo como funciona la alianza entre el Ministerio Federal de Salud y la Agencia Nacional de Meteorología en el uso de la información climática para la predicción de brotes de enfermedades, especialmente meningitis, malaria y diarrea aguda. Hizo énfasis en el proyecto "Tecnología de Información de Riesgo Ambiental en Meningitis" (MERIT, por sus siglas en inglés) el cual tiene cuatro áreas de estudio: impactos socios económicos de las de la enfermedad; determinantes y factores de riesgo de brotes epidémicos; educación y capacitación y vigilancia epidemiológica de la enfermedad.

Madagascar

El Grupo de Trabajo de Clima y Salud (GTCS) de Madagascar tomó la iniciativa de invitar al GTCS de Kenia y Etiopía para participar como parte del grupo en la propuesta "Asociaciones Integradas de Investigación para el Control de la Malaria en África (IPMA, por sus siglas en inglés)", la cual es una convocatoria del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (IDRC, Canadá). El objetivo es apoyar el surgimiento de una cooperación eficaz Pan africana para integrar la investigación sobre la Malaria. Más información disponible en el siguiente enlace: http://www.idrc.ca/en/ev-151439-201-1-DO_TOPIC.html

Kenia

El Instituto de Investigación Médica de Kenia ha puesto en marcha una herramienta para predecir los brotes de paludismo en cualquier área del este de África con dos o tres meses de anticipación a que ocurran.

En colaboración con científicos del Departamento de Meteorología de Kenia y el Centro Internacional de Fisiología y Ecología de Insectos, el instituto desarrollado un modelo científico que utiliza predicciones meteorológicas, información del mecanismo reproductivo de los moquitos, y datos sobre formaciones geográficas de determinadas zonas para predecir aumentos repentinos de la Malaria.

Hasta el momento, el modelo ha sido efectivamente en pruebas piloto en las zonas del oeste de Kenia, incluyendo la provincia de Nyanza, en la Provincia Occidental y en la provincia del Valle del Rift, así como en Tanzania y Uganda.

Leer la nota completa en
http://www.alertnet.org/db/an_art/60167/2010/04/5-110206-1.htm

Entrevista



Marie Clémence Rakotoarivony (MCR) es la coordinadora de la Unidad de Vigilancia de Malaria en el Programa de Malaria del Ministerio de Salud de Madagascar. Ex-alumna del Instituto de Verano del Rakotoarivony fue una de las principales organizadoras y participantes en los dos cursos de entrenamientos de clima y salud recientemente realizados en Madagascar en conjunto con la OMM, la OMS y el IRI.

Rakotoarivony fue entrevistada en Marzo del 2010 por IRI Laurence Cibrelus (LC), al finalizar el segundo curso de entrenamiento.

MCR: Mi nombre es Marie Clémence Rakotoarivony. Trabajo en el Programa de Malaria en Madagascar. Soy el punto focal para Malaria del Grupo de Trabajo de Clima y Salud en Malagasy (GTCS). También participé en Instituto de Verano del IRI sobre Información Climática y Salud Pública, realizado en Nueva York en el 2009.

LC: ¿Qué piensas del Instituto de Verano en Nueva York?

MCR: El Instituto de Verano fue realmente una excelente oportunidad para mí para adquirir nuevos conocimientos en clima y salud, y creo que mi trabajo y el GTCS se han beneficiado de éste. Al mismo tiempo me ayudó a desarrollar mi propia red, y mantenerme en contacto con mis compañeros del Instituto de Verano del 2009, especialmente con mi colega de Mali, quien también habla francés. Yo también me sigo comunicándome y entablando colaboraciones con los participantes de Etiopía, Canadá, Suiza, etc.

LC: El Instituto de Verano ha sido adaptado, traducido en Frances e implementado en Madagascar. ¿Qué piensa usted de esta adaptación?

MCR: Este curso fué muy útil, especialmente para el GTCS. Es también muy útil para mí porque debo admitir que yo no entendía toda las clases que fueron dadas durante el Instituto de Verano al que asistí en NY por cuestiones del lenguaje

LC: ¿Qué piensas del hecho que los casos usados para el entrenamiento de Madagascar fueran basados en la información de Madagascar?

MCR: Es muy importante y eso mejoró mucho el entrenamiento. Por ejemplo, yo aprendí mucho esta vez sobre NDVI en Madagascar y cómo tratar y usar estas imágenes.

LC: ¿Tú usarás la información de NDVI para tus proyectos ahora?

MCR: Así es, usaremos esta información e incluso iremos más allá de lo que nosotros aprendimos durante el entrenamiento, porque pienso que otras personas aparte de las que se capacitaron pueden beneficiarse del mismo. Es por tanto necesario capacitar otras personas dentro del programa y compartir este trabajo con nuestros colegas

LC: Entonces ahora que te has beneficiado de los entrenamientos de clima y salud, ¿tú vas a organizar tales entrenamientos por ti misma?

MCR: Sí, ya comenzamos a compartir los informes de los entrenamientos con nuestros colegas, pero vamos a ser capaces de ir más lejos ahora, mostrándoles las imágenes y diciéndoles cómo analizarlas, etc.

LC: ¿Tú podrías decir que este entrenamiento en clima y salud ha cambiado tu práctica profesional?

MCR: Así es, pero más allá de la práctica profesional, este entrenamiento me dio una reflexión y enfoque más científico, y creo que vamos a desarrollar esta oportunidad.

LC: ¡Gracias, y bravo!

Próximos Cursos

Mapeo Bayesiano de Enfermedades en Epidemiología y Salud Pública. Instituto Tropical y Salud Pública de Suiza**.** Julio 12-30, 2010.

Este curso de dos semanas proveerá una comprensiva introducción para el modelamiento bayesiano espacial en salud pública y epidemiología. Se introducirá a los participantes en los fundamentos de modelamiento y cómputo bayesianos, y aprenderán cómo modelar datos y usar geoestadística para identificar co variables significativas para predicción geográfica y mapeo de una serie de resultados relacionados con salud.

El curso involucrará teoría y ejercicios prácticos de cómputo en R, Open BUGS, IDRISI, and OpenGIS.

Para más detalles del curso visitar la siguiente página web:

http://tinyurl.com/2bzj3dm

Introducción en Modelaje para enfermedades Infecciosas y sus Aplicaciones. Escuela de Higiene y Medicina Tropical de Londres y la Agencia Central de Salud para Infecciones. Reino Unido. 5-16 de Julio del 2010.

Este curso de dos semanas, tiene por objeto introducir a los profesionales que trabajan en enfermedades infecciosas en poblaciones humanas o animales a esta emocionante y expansiva área. El énfasis del curso está en desarrollar un entendimiento conceptual de los métodos básicos y sus aplicaciones prácticas, en lugar de la manipulación de las ecuaciones matemáticas. El curso provee numerosos ejemplos prácticos, incluyendo modelamiento en tiempo real de brotes, influenza pandémica, infecciones transmitidas sexualmente, VIH, enfermedades transmitidas por vectores y animales, así como tuberculosis, el sarampión y la rubéola-

Más información disponible en:

http://www.lshtm.ac.uk/prospectus/short/siidma.html

Taller Internacional en EOSO, Variabilidad Decadal y Cambio Climático en América del Sur: "Tendencias, Teleconexiones y Potenciales Impactos," Guayaquil, Ecuador 12-14 de Octubre 2010.

El objetivo de este taller es revisar lo novedoso y disponible de la ciencia de ENSO, variabilidad decadal y cambio climático en América del Sur; para revisar las tendencias estimadas y cambios en teleconexiones en ENSO y para discutir los potenciales impactos climáticos para los siguientes 0-15 años y sus implicaciones sociales y económicas.

Más información disponible en:

http://tinyurl.com/36m2eds

Próximos Eventos

Foro en Educacion + Capacidad + Entrenamiento + Cambio Climatico. Dar es Salaam, Tanzania. 27 de Junio – 1 Julio del 2010
La Secretaría Internacional START, con la ayuda del Instituto Público de la Sociedad (OSI, por sus siglas en inglés), está planeando un foro de Educación, Fortalecimientos de Capacidades, y Cambio Climático: "Una Estrategia para la Acción Colectiva en África", que tendrá lugar en el Hotel White Sands en Dar es Salaam, Tanzania. El propósito del foro es explorar el rol de las universidades africanas en la promoción de la educación en adaptación al cambio climático

en áreas de investigación, desarrollo de plan de estudios y entrenamiento de profesores, así como para examinar las estrategias de cómo involucrar más plenamente a la sociedad civil en la adaptación a través de la educación fuera de la universidad. El foro está diseñado para solicitar el aporte de una amplia gama de expertos en África, con la intención de informar sobre la reciente iniciativa de la OSI en educación y adaptación.

Más información en:
http://start.org/forum2010

Coloquio en Adaptación al Cambio Climático: Estrategias para el intercambio y compartir información para el Beneficio de las Comunidades. Dakar, Senegas. Julio 6-8, 2010.

El tópico de este coloquio responde al hecho de que contar con buena información es fundamental para proveer soluciones apropiadas para la adaptación al cambio climático. La cuestión del intercambio de conocimientos es muy importante para la innovación y la toma de decisiones. Este coloquio presentará una plataforma para intercambiar información y experiencias en estrategias para compartir información y la implementación de estrategias de adaptación para cambio climático. El evento es organizado en el marco del proyecto ClimInfo: "Plataforma de información participativa para la adaptación de comunidades vulnerables al cambio climático" con la financiación del IDRC y DFID dentro del Programa de Adaptación al Cambio Climático de Africa (PACCA)

Más información disponible de este evento en:
http://www.cse.sn/seninfoclim/colloqueen.html

II Conferencia Internacional ICID: Clima, Sustentabilidad y Desarrollo en Regiones Semi-áridas. Centro de Convenciones de Ceará en Fortaleza, Brazil. Del 16 al 20 de Agosto, 2010.

La conferencia reunirá a las partes interesadas de todo el mundo para identificar y concentrar la acción sobre retos y oportunidades para mejorar el futuro de regiones áridas y semiáridas del planeta. El objetivo de ICID es el aprovechamiento máximo de los mejores efectos posibles desarrollados existentes en las convenciones de las Naciones Unidas y asesorar a los gobernantes y a todos los involucrados para mejorar la sostenibilidad ecológica y social en zonas áridas y semiáridas.

Más información disponible en:

http://www.icid18.org/?locale=&m=conteudo&a=icid

Investigación sobre el Clima al Servicio de la Sociedad. Denver, Colorado, E.E.U.U, Del 24 al 28 de Octubre 2011.

El Programa Mundial de Investigaciones Climáticas (WCRP) reunirá por primera vez a su comunidad de investigación asociada, y abordará otros programas claves a nivel internacionales en una Conferencia Científica Abierta (Open Science Conference, OSC). A través de una síntesis única de resultados de investigación, la OSC evaluará el estado actual del conocimiento sobre la variabilidad y cambio climático, identificará los temas científicos más urgentes y retos de la investigación, y determinará cómo el WRCP puede facilitar de la mejor manera la investigación y desarrollo de asociaciones críticas para el progreso.

Ésta representa una oportunidad exclusiva para reunir a la comunidad científica internacional en aras de continuar entendiendo y pronosticando la variabilidad y el cambio físico del sistema climático de la Tierra en todas las escalas espaciales y temporales.

Más información: http://tinyurl.com/23zrqeu

Publicaciones Recientes

Climate Change Adaptation: Enabling People Living in Poverty to Adapt. Catherine Pettengell, Global Oxfam International Research Report, April 2010

Este informe se basa en estudios de casos alrededor del mundo y de la experiencia de Oxfam trabajando con comunidades rurales. Menciona lo que es necesario para permitir a las personas que viven en pobreza adaptarse al cambio climático. El enfoque de Oxfam reúne experiencia en áreas de subsistencias, manejo de recursos naturales, con toma de decisiones sólidas con el fin de gestionar la incertidumbre y el riesgo, y construir capacidades adaptativas desde las casas hasta niveles nacionales y globales. El

informe identifica la necesidad de combinar los procesos de abajo hacia arriba (bottom-up) y de arriba hacia abajo (top-down) a fin de crear las condiciones necesarias que permitan a las personas que viven en pobreza adaptarse al cambio climático.

El informe se encuentra disponible en:

http://tinyurl.com/2w2oxry

The UNDP Climate Change Country Profiles Improving the Accessibility of Observed and Projected Climate Information for Studies of Climate Change in Developing Countries. C. McSweeney and G. Lizcano. Bulletin of the American Meteorological Society 2010; 91: 157-166

Este es un análisis de las proyecciones del IPCC para muchas regiones en desarrollo en África, Asia, América Central y del Caribe. Los autores esperan que este artículo sirva para incentivar a las personas a llevar a cabo estudios, que de otra forma, no podrían ser factibles en términos de recursos o falta de instalaciones disponibles y reducir la réplica de estudios similares emprendidos por individuos o por organizaciones, liberando así recursos para otros estudios y aplicaciones.

Disponible en: http://tinyurl.com/3ahuwk8

Human Health Perspectives on Climate Change. Christopher J. Portier, Kimberly Thigpen Tart et al., *Environmental Health Perspectives and the National Institute of Environmental Health Sciences,*2010

El propósito de este artículo es identificar las necesidades de todos los aspectos del proceso investigación-toma de decisión que ayudarán a entender y mitigar los efectos en la salud de los cambios climáticos en EE.UU., así como asegurar que EE.UU. escoja las aproximaciones más saludables y eficientes para la adaptación del cambio climático.

El informe destaca 11 categorías principales de enfermedades y otras consecuencias en salud que están ocurriendo u ocurrirán debido al cambio climático. Los autores reconocen que las consecuencias identificadas en este documento no son exhaustivas, y que debido a que tantos efectos del cambio climático corresponden a proyecciones , algunas de las necesidades de investigación enumeradas pueden ser especulativas

A medida que más información se encuentre disponible, nuevas necesidades de investigación pueden ser identificadas y otras rechazadas, pero la intención de los autores es que este artículo sirva como una discusión de línea base a partir de las cuales las agencias pueden proceder.

Disponible en:

http://www.niehs.nih.gov/health/docs/climatereport2010.pdf

IPCC Publishes Leaflets. Intergovernmental Panel on Climate Change .2010



Los materiales de promoción proporcionan detalles sobre los objetivos, esquemas y calendario de los informes que se están elaborando bajo los auspicios del IPCC, a saber: el Quinto Informe de Evaluación (AR5); el informe especial en la Gestión de Riesgos de Eventos Extremos y Desastres para el anticipo a la Adaptación al Cambio Climático; el informe especial de Energías Renovables y Mitigación al Cambio Climático; y el Conjunto de Tareas Operativas de los Inventarios Nacionales de Gases de Efecto Invernadero.

Disponible en:

http://climate-l.org/2010/04/19/ipcc-publishes-leaflets/

Climate Science Report: The Copenhagen Diagnosis



Este Informe es el resumen de las políticas más relevantes de ciencias climáticas publicadas desde el cierre del material empleado para el Cuarto Informe de Evaluación (AR4) del Panel Intergubernamental de Cambio Climático (IPCC).

Disponible en: http://www.copenhagendiagnosis.org/

Climate Risk Management for Adaptation to Climate Variability and Change, Baethgen, W. E. *Crop Science*, 50, 2010.

Este artículo aborda los desafíos de la integración del cambio climático en las políticas para los tomadores de decisión que trabajan en los sectores público y privado de los países en desarrollo teniendo en cuenta lo que el autor llama un "conflicto de escalas doble" - (I) los escenarios climáticos están disponibles en períodos futuros mucho más lejanos que los típicamente necesarios para la toma de decisiones y (ii) las escalas espaciales de los escenarios climáticos (global a regional) son más gruesas que los que a menudo se utilizan en la toma de decisiones reales (es decir, a nivel local). El artículo propone que la introducción del tema del cambio climático en las políticas y programas de desarrollo puede ser facilitado considerando las variaciones a largo plazo como parte del continuo de la variabilidad climática total (estaciones de décadas a siglos) y generar información en las escalas temporales que son relevantes y aplicables para determinadas decisiones. Se cita como ejemplo el enfoque del IRI para la gestión de riesgo climático.

Disponible en: http://tinyurl.com/36hy4px

A Unified Modeling Approach to Climate System Prediction. James Hurrell, Gerald A. Meehl, David Bader, Thomas L. Delworth, Ben Kirtman, and Bruce Wielicki **.** Bulletin of the American Meteorology Society**.** Volume 90, Issue 12 (December 2009)

Este artículo presenta una nueva perspectiva de continuos problemas de predicción, con una difuminación de la distinción entre las predicciones a corto plazo y las proyecciones climáticas a largo plazo. En el corazón de esta nueva perspectiva está la prueba de que todo sistema de predicción climático, independientemente de la escala de tiempo, comparten procesos y mecanismos comunes; además, las interacciones a través de escalas temporales y espaciales son fundamentales para el propio sistema climático. Adicionalmente, en la medida en que las predicciones estacionales-a-internanuales empiezan con un estimado del estado del sistema climático, existe cada vez una mayor comprensión de que las predicciones climáticas decadales y de largo plazo pueden iniciarse con estimados del estado actual de la atmósfera, océanos, criósfera y superficie terrestre. Incluso cuando el problema de predicción es por sí mismo homogéneo, el mejor enfoque práctico es describirlo como unificado: modelos orientados a diferentes escalas de tiempo y fenómenos pueden tener semejanzas, pero hacen énfasis en los diferentes aspectos del sistema. Los beneficios potenciales de estas semejanzas son importantes e incluyen mejores predicciones en todas las escalas de tiempo y una mayor colaboración y conocimientos compartidos, infraestructura y capacidades técnicas entre las comunidades de predicción en el tiempo y el clima.

Artículo disponible en: http://tinyurl.com/26udtjl

Malaria Indicator Survey 2007, Ethiopia: Coverage and Use of Major Malaria Prevention and Control Interventions. Daddi Jima, Asefaw Getachew, Hana Bilak, Richard W Steketee, Paul M Emerson, Patricia M Graves, Teshome Gebre Richard Reithinger, Jimee Hwang**.** *Malaria Journal* 2010, 9:58.

Desde mediados del 2005, El Programa Nacional de Control de Malaria de Etiopía ha aumentado considerablemente la prevención e intervención para el control de la malaria, demostrando el impacto de una fuerte voluntad política y unos socios comprometidos. La encuesta demostró, sin embargo,

que además de mantener y ampliar la cobertura de intervención de la malaria, se deben adicionar esfuerzos para aumentar la intervención de accesos y uso. Con los esfuerzos actuales para sustentar y expandir la cobertura de intervención de la malaria, para incrementar el uso y acceso de la intervención, y con un fuerte involucramiento de la Comunidad, Etiopía espera conseguir sus objetivos en términos de cobertura y consumo de intervenciones en los próximos años, acercándose a una eliminación de la malaria.

Disponible en:

http://www.malariajournal.com/content/9/1/58

Mapping Malaria Incidence Distribution that Accounts for Environmental Factors in Maputo Province – Mozambique. Orlando P. Zacarias and Mikael Andersson. *Malaria Journal* 2010, 9:79.

El objetivo de este artículo fue explorar si existe una asociación entre la incidencia de malaria y algunos parámetros climáticos en la provincia tropical de Maputo, Mozambique. Las conclusiones son que la incidencia de la malaria en el año 2001 presenta un patrón espacial independiente para temperatura en verano y para lluvia en la estación de invierno, respectivamente. En el 2002, el patrón espacial de temperatura determinó la incidencia de la malaria en la región. La temperatura influye el modelo en casos donde ambas covariables son introducidas en la estaciones de invierno o de verano. Su influencia es extendida hacia el modelo de verano con las covariables de temperatura solamente. Se sugiere que debido a la ocurrencia de altas temperaturas es razonable que la incidencia de malaria haya escalado en ese año.

Enlaces de Interés

http://ciphan.iri.columbia.edu/

http://www.mailman.columbia.edu/

http://www.ciesin.columbia.edu/

Información de Contacto

Por favor contáctenos cipha@iri.columbia.edu para enviar sus comentarios o materiales para ser incluidos en el próximo boletín. La fecha límite para enviar sus materiales es **20 de Julio de 2010**.

Si usted tiene preguntas acerca de las actividades del IRI, por favor visitar nuestra página en www.iri.columbia.edu

Para citar nuestro boletín en Internet

CIPHA Newsletter, February, 2009, International Research Institute for Climate and Society, The Earth Institute at Columbia University, Palisades, NY.

Disponible en: http://iri.columbia.edu/education/ciphnews

Comité Editorial

Laurence Cibrelus, IRI

Gilma Mantilla, IRI

Madeleine Thomson, IRI

Corrección de Estilo

Cathy Vaughan Green, IRI

Personal encargado de la Web

Baaba Baiden, IRI

Jeffrey Turmelle, IRI

Traducción en Español: Cristina Recalde – Gilma Mantilla